

**Iron\_2 (IRON\_2)**

Sistema	Nauja informacija
ADVIA® 1200	Atnaujinimai: naujas dokumento numeris; Būtinis, bet netiekiamas medžiagos; Procedūros apribojimai; Trukdančios medžiagos; pridėtas simbolių puslapis
ADVIA 1650/1800	Atnaujinimai: naujas dokumento numeris; Būtinis, bet netiekiamas medžiagos; Procedūros apribojimai; Trukdančios medžiagos; pridėtas simbolių puslapis
ADVIA 2400	Atnaujinimai: naujas dokumento numeris; Būtinis, bet netiekiamas medžiagos; Procedūros apribojimai; Trukdančios medžiagos; pridėtas simbolių puslapis

**Metodo santrauka**

Elementas	Aprašymas
<b>Metodo principas</b>	Ferrozine
<b>Mėginio tipas</b>	Žmogaus serumas ir plazma (ličio heparinas)
<b>Stabilumas laikant prietaise</b>	ADVIA 1200: 60 dienų ADVIA 1650/1800: 60 dienų ADVIA 2400: 60 dienų
<b>Reagento laikymo temperatūra</b>	2–8°C
<b>Kalibravimo dažnumas</b>	ADVIA 1200: 60 dienų ADVIA 1650/1800: 60 dienų ADVIA 2400: 60 dienų
<b>Reagento tuščiojo mėginio (RBL) dažnumas</b>	Metodo kalibravimo metu
<b>Reakcijos tipas</b>	Galinio taško (EPA)
<b>Matavimo bangos ilgis</b>	571/658 nm
<b>Standartizavimas</b>	American Association for Clinical Chemistry (AACC) rekomenduojamas metodas
<b>Matavimo intervalas</b>	Serumas/plazma: 2–1000 µg/dl (0,3–179,0 µmol/l)
<b>Tikėtinis reikšmės</b>	Vyrų: 65–175 µg/dl (11,6–31,3 µmol/l) Moterų: 50–170 µg/dl (9,0–30,4 µmol/l)

Elementas	Aprašymas
Reagento kodas	74077
Kalibratorius	Siemens Chemistry Calibrator: REF 09784096 (PN T03-1291-62)

## Paskirtis

Skirtas nustatyti geležies kiekiui žmogaus serume ir plazmoje (ličio heparinas) *in vitro* naudojant „ADVIA Chemistry“ sistemas. Tyrimai naudojami anemijos ir hemochromatozės dėl geležies stokos diagnostikai ir gydymui.

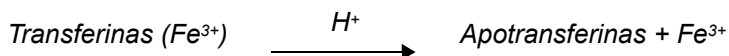
## Santrauka ir paaiškinimas

ADVIA Chemistry Iron\_2 (IRON\_2) metodas pagrįstas Artiss *et al* bei Siedel darbe aprašytais metodais.<sup>1,2</sup> Rūgščioje terpėje geležis atskiriama nuo transferino ir divalentės geležies pavidalu susijungia su chromogenu, kurį galima išmatuoti kolorimetriniu būdu. Atliekant šią procedūrą geležies koncentracija išmatuojama tiesiogiai, be baltymų precipitacijos etapo, ir be vidinių apsauginių trukdžių. Šį tyrimą sudaro didelės guanidino hidrochlorido ir detergentų koncentracijos, kad būtų išvengta baltymų precipitacijos su plazma ir paraproteinemijos mėginiais.

## Procedūros principai

Geležis atsiskiria nuo pernešančio baltymo (transferino) rūgščioje terpėje ir iškart suskaidoma į divalentę geležies formą. Tada divalentė geležis susijungia su ferozinu, jautriu geležies indikatoriumi, ir sudaro spalvotą chromoforą, kuris absorbuoja 571/658 nm ilgio bangas.

### Reakcijos lygtis



## Reagentai

Reagentai supakuoti kaip nurodyta toliau. Pakuotės sudedamosios dalys tiekiamos tik kaip rinkinys.

REF	Buteliuko talpa	Simbolis	Turinys	Kiekis	Tyrimų skaičius
02194404			Iron_2 reagentai		4 x 568
	70 ml		1 reagentas	4 x 58 ml	
	20 ml		2 reagentas	4 x 17 ml	
02194838			Iron_2 reagentai		7 x 145
	20 ml		1 reagentas	7 x 15,5 ml	
	20 ml		2 reagentas	7 x 5,4 ml	
10377510			Iron_2 reagentai		6 x 350
	40 ml		1 reagentas	6 x 38 ml	
	20 ml		2 reagentas	6 x 11,5 ml	

### Sudedamosios dalys ir koncentracijos

Reagentas	Sudedamoji dalis	Koncentracija
1 reagentas	Acetato buferis	150 mmol/l
	Guanidino chloridas	4,5 mol/l
	Askorbo rūgštis	8,25 mmol/l
	Ploviklis	
2 reagentas	Ferrozine	1,7 mmol/l
	Askorbo rūgštis	40 mmol/l
	Guanidino chloridas	4,0 mol/l



**H302, H319, H315  
P280, P301 + P312,  
P305 + P351, P501**

#### Įspėjimas!

Kenksminga prarijus. Sukelia smarkų akių dirginimą. Dirgina odą. Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones. PRARIJUS: Pasijutęs blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. PATEKUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Turinį ir talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietinius, regioninius ir nacionalinius reikalavimus.

**Sudėtyje esančios medžiagos:** Guanidinio chloridas;  
ADVIA Chemistry Iron\_2 Reagents

Saugos duomenų lapus (MSDL / SDL) galima gauti adresu  
[www.siemens.com/diagnostics](http://www.siemens.com/diagnostics).

Skirtas *in vitro* diagnostikai.

## Reagento paruošimas ir naudojimas

Reagentai paruošti naudoti. Prieš naudodami šiek tiek pasukite reagentą, kad pašalintumėte burbuliukus ir užtikrintumėte homogeniškumą. Jei burbuliukų ar putų vis tiek yra, prieš naudodami reagentą švaria pipete juos išsiurbkite iš reagento indelio.

## Reagento stabilumas laikant prietaise (OBS)

Sistema	Stabilumas
ADVIA 1200	60 dienų
ADVIA 1650/1800	60 dienų
ADVIA 2400	60 dienų

Su visomis sistemomis naudojami reagentai, neatidarytose pakuotėse laikomi 2–8°C temperatūroje, būna stabilūs iki galiojimo laiko datos, nurodytos gaminio etiketėje. Neužšaldykite reagentų. Jei reikia išsamesnės informacijos, žr. konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyrių *Metodai*. *[vadas]*.

## Mėginių naudojimas

Siemens Healthcare Diagnostics patvirtino serumo ir plazmos (ličio heparino) naudojimą taikant šį metodą. Kai taikant šį metodą naudojami hemolizuoti mėginiai, gali atsirasti svarbių trukdžių. Jei reikia išsamesnės informacijos, žr. skyriaus *Metodai*. *[vadas]* skirsnį „Mėginių surinkimas ir paruošimas“ konkrečios sistemos operatoriaus vadove.

Instrukcijas, kaip pridėti reagentus ir tirti mėginius, žr. konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kasdienės operacijos*.

## Būtinės, bet netiekiamos medžiagos

Sąraše išvardytos šiam metodui taikyti būtinės, tačiau netiekiamos medžiagos:

- mėginio indeliai
- sistemos tirpalai
- kalibratorius (informacijos nuorodas žr. skyriuje *Metodo santrauka*)\*
- kontrolinės medžiagos (žr. skyrių *Kokybės kontrolė*)\*
- reagentų buteliukų adapteriai:
  - 20 ml adapteris (REF 02404085; PN 094-0159-01), skirtas 40 ml lizdui (ADVIA 1200, ADVIA 1800)
  - 20 ml adapteris (REF 05249323; PN 073-0936-01), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1200)
  - 20 ml adapteris (REF 00771668; PN 073-0345-02), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1650, ADVIA 2400)

\*Informacijos apie laikymą ir stabilumą žr. informaciniame lapelyje.

## Kalibravimas

Naudojimo instrukcijos ir vertės pateikiamos informaciniame lapelyje, pridėtame prie „Siemens Chemistry Calibrator“ (REF 09784096; PN T03-1291-62). Sąrankos ir naudojimo instrukciją žr. konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kalibravimo apšvalga*.

### Kalibravimo dažnumas

Atlikite kalibravimo procedūrą, kai šis metodas atliekamas sistemoje. „Siemens“ nustatė šio metodo kalibravimo stabilumą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Sistema	Mažiausias kalibravimo savybių stabilumas*
ADVIA 1200	60 dienų
ADVIA 1650/1800	60 dienų
ADVIA 2400	60 dienų

\*Arba kaip nurodyta kokybės kontrolės procedūrose.

„Siemens“ rekomenduoja sukalibruoti naujas reagento pakuotes, jei ankstesnė reagento pakuotė buvo sukalibruota stabilumo laikant prietaise metu, o ne kaip nauja pakuotė.

Pakartotinai kalibruokite:

- kai pasikeičia reagento partijos numeris
- kai pakeičiami svarbūs optiniai ar hidrauliniai komponentai
- kai nurodyta kokybės kontrolės procedūrose

Kai kurios laboratorijų kokybės kontrolės programos ir procedūros gali reikalauti dažniau atlikti kalibravimą.

### Reagento tuščiojo mėginio (RBL) dažnumas

RBL matuojamas metodo kalibravimo metu.

## Kokybės kontrolė

Kokybės kontrolės dažnumo informacijos žr. valstybinėse taisyklėse arba akreditacijos reikalavimuose.

„Siemens“ rekomenduoja naudoti prekyboje esančias kokybės kontrolės medžiagas, kurios yra bent 2 lygių (žemo ir aukšto). Pakankamas efektyvumo lygis pasiekiamas, kai gautos tyrimo vertės patenka į sistemos priimtina kontrolinį intervalą arba į atitinkamą laboratorijos vidiniame kokybės kontrolės plane nustatytą intervalą.

Tikrasis kokybės tikrinimo laboratorijoje dažnumas priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, darbo proceso, sistemos išmanymo ir teisinio reglamentavimo. Kiekviena laboratorija kokybės kontrolės mėginius turi tikrinti laboratorijos nuostatuose nurodytu periodiškumu. Taikydami šį metodą kasdien analizuokite bent 2 kontrolinių medžiagų lygius.

Taip pat ištirkite kontrolines medžiagas:

- kai naudojate naują reagentų partiją
- po kiekvienos sistemos techninės priežiūros, valymo ar gedimų šalinimo procedūros
- po naujo kalibravimo

Daugiau informacijos pateikiama konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kokybės kontrolės apžvalga*.

## Procedūros apribojimai

Įvairios medžiagos sukelia fiziologinius serumo arba plazmos analizės koncentracijos pokyčius. Šiame dokumente išsamiau nenagrinėjamos įvairios trukdančios medžiagos, jų koncentracijos serume arba plazmoje bei galimas jų fiziologinis poveikis. Išsamesnės informacijos ieškokite pagal pateiktą žinomų galimai trukdančių medžiagų sąrašą.<sup>3</sup>

Kaip ir vykstant visoms cheminėms reakcijoms, turite žinoti apie galimą nežinomų trukdžių, kuriuos sukelia vaistai ar endogeninės medžiagos, įtaką rezultatams. Laboratorijos darbuotojai ir gydytojas visus paciento rezultatus turi vertinti atsižvelgdami į bendrą paciento klinikinę būklę.

**PASTABA:** „Siemens“ nustatė, kad naudojant toje pačioje sistemoje tam tikri reagentai gali sąveikauti su ADVIA Chemistry IRON\_2 tyrimu. Kad būtų sušvelninti šie pernašos įvykiai, „ADVIA Chemistry“ sistemų programinėje įrangoje yra taršos išvengimo procesas. Daugiau informacijos ir instrukcijų, kaip nustatyti šį procesą savo sistemose, žr. įtrauktame klientų biuletenyje: *Consolidated Directory of Contamination Avoidance Settings for ADVIA Chemistry Systems* (PN 073D0354, naujausia pataisyta versija).

## Trukdančios medžiagos

Lange „Analytical Parameters (Serum)“ galite sukonfigūruoti „ADVIA Chemistry“ sistemą, kad ji pažymėtų skirtingus lipemijos (drumstumo), hemolizės ir geltos lygius, esančius sistemoje tiriamuose mėginiuose.

„Siemens“ patikrino šias galimai trukdančias medžiagas ir nustatė šiuos rezultatus:

### ADVIA 1200

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	Iron koncentracija mėginyje	Trukdys*
Bilirubinas (konjuguotas ir nekonjuguotas)	50 mg/dl (855 µmol/l)	50 µg/dl (9,0 µmol/l)	NSI
Lipemija (iš „Intralipid“)	300 mg/dl (3,4 mmol/l)**	65 µg/dl (11,6 µmol/l)	NSI
	400 mg/dl (4,5 mmol/l)**	69 µg/dl (12,4 µmol/l)	+ 11,7%
	1000 mg/dl (11,3 mmol/l)**	200 µg/dl (35,8 µmol/l)	NSI

\*NSI = *No significant interference* (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.

\*\*Kaip trioleinas.

**ADVIA 1650/1800**

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	Iron koncentracija mėginyje	Trukdys*
Bilirubinas (konjuguotas ir nekonjuguotas)	50 mg/dl (855 µmol/l)	50 µg/dl (9,0 µmol/l)	NSI
Lipemija (iš „Intralipid“)	500 mg/dl (5,65 mmol/l)**	50 µg/dl (9,0 µmol/l)	NSI
*NSI = <i>No significant interference</i> (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.			
**Kaip trioleinas.			

**ADVIA 2400**

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	Iron koncentracija mėginyje	Trukdys*
Bilirubinas (konjuguotas ir nekonjuguotas)	50 mg/dl (855 µmol/l)	50 µg/dl (9,0 µmol/l)	NSI
Lipemija (iš „Intralipid“)	500 mg/dl (5,65 mmol/l)**	62 µg/dl (11,1 µmol/l)	NSI
*NSI = <i>No significant interference</i> (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.			
**Kaip trioleinas.			

## Darbo duomenys

### Tikslumas

Kiekvienas mėginys tirtas po 2 kartus kiekvieno tyrimo metu, atliekant 2 tyrimus per dieną, ne mažiau kaip 10 dienų. Tikslumo vertės apskaičiuotos pagal CLSI dokumentą EP5-A2 *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods*; Approved Guideline.<sup>4</sup>

Šiame skyriuje pateikti duomenys parodo tipiškas „ADVIA Chemistry“ sistemų charakteristikas. Jūsų laboratorijos duomenys gali nuo šių verčių skirtis.

**Perskaičiavimo koeficientas:  $\mu\text{g/dl} \times 0,179 = \mu\text{mol/l}$**

### ADVIA 1200

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (µg/dl)					
Serumas	61	0,4	0,6	1,4	2,2
Serumas	113	0,8	0,7	1,7	1,5
Serumas	237	0,8	0,3	1,8	0,7
SI matavimo vienetai (µmol/l)					
Serumas	10,9	0,07	0,6	0,25	2,2
Serumas	20,3	0,13	0,7	0,30	1,5
Serumas	42,4	0,15	0,3	0,31	0,7

### ADVIA 1650/1800

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Matavimo vienetai (µg/dl)					
Serumas	66	0,6	0,9	1,4	2,1
Serumas	109	0,7	0,6	1,7	1,6
Serumas	215	1,0	0,5	3,1	1,4
SI matavimo vienetai (µmol/l)					
Serumas	11,8	0,11	0,9	0,19	2,1
Serumas	19,6	0,13	0,6	0,30	1,6
Serumas	38,5	0,18	0,5	0,55	1,4



**ADVIA 2400**

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Matavimo vienetai (µg/dl)					
Serumas	61	2,3	3,7	2,4	3,9
Serumas	111	0,9	0,8	1,3	1,1
Serumas	235	2,0	0,8	3,0	1,3
SI matavimo vienetai (µmol/l)					
Serumas	10,9	0,40	3,7	0,43	3,9
Serumas	19,9	0,16	0,8	0,23	1,1
Serumas	42,0	0,35	0,8	0,53	1,3

**Matavimo intervalas**

Šis metodas yra tiesinis nuo 2 iki 1000 µg/dl (nuo 0,3 iki 179,0 µmol/l), tiriant serumą ir plazmą.

„Siemens“ šiam metodui nustatė automatinio pakartojimo sąlygą, kuri padidina serumo ir plazmos verčių intervalą iki 2000 µg/dl (358,0 µmol/l).

**Tikėtinės reikšmės**

Šioje lentelėje nurodyti norminiai šio metodo intervalai:<sup>5</sup>

Lytis	Normos ribos
Vyrų	65–175 µg/dl (11,6–31,3 µmol/l)
Moterų	50–170 µg/dl (9,0–30,4 µmol/l)

„Siemens“ šią informaciją pateikia kaip rekomendaciją. Kiekviena laboratorija turi nustatyti savo normines ribas. Norminių ir patologinių intervalų vertes galite įvesti lange „Analytical Parameters (Chemistry)“ (analitiniai parametrai [chemija]).

**Sistemos koreliacija**

ADVIA Chemistry IRON\_2 metodo rezultatai (y) buvo palyginti su lyginamojo metodo rezultatais, gautais nurodytoje sistemoje (x).

**ADVIA 1200**

Mėginio tipas	Lyginamasis metodas (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio verčių intervalas
Serumas	ADVIA 1650	92	$y = 0,998x + 2,0$ $y = 0,998x + 0,37$	2,7 0,48	1,000 1,000	20–921 µg/dl 3,7–164,9 µmol/l
Plazma*	ADVIA 1200 (serumas)	58	$y = 1,003x + 2,0$ $y = 1,003x + 0,03$	10,4 1,87	0,999 0,999	19–905 µg/dl 3,4–161,9 µmol/l
Serumas	Rekomenduojamas metodas (AACC)	41	$y = 0,972x - 6,2$ $y = 0,972x - 1,10$	13,7 2,45	0,998 0,998	10–940 µg/dl 1,8–168,3 µmol/l

\*Ličio heparinas.

**ADVIA 1650/1800**

Mėginio tipas	Lyginamasis metodas (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio verčių intervalas
Serumas	Hitachi	92	$y = 1,050x - 8,5$ $y = 1,050x - 1,53$	9,9 1,77	0,999 0,999	20–859 µg/dl 3,5–153,7 µmol/l
Plazma*	ADVIA 1650 (serumas)	58	$y = 1,004x + 0,3$ $y = 1,004x + 0,05$	10,0 1,78	0,999 0,999	18–899 µg/dl 3,2–161,0 µmol/l
Serumas	Rekomenduojamas metodas (AACC)	41	$y = 0,952x - 8,1$ $y = 0,952x - 1,45$	14,2 2,53	0,998 0,998	10–940 µg/dl 1,8–168,3 µmol/l

\*Ličio heparinas.

**ADVIA 2400**

Mėginio tipas	Lyginamasis metodas (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio verčių intervalas
Serumas	ADVIA 1650	91	$y = 0,999x - 1,4$ $y = 0,999x - 0,25$	3,8 0,67	1,000 1,000	20–921 µg/dl 3,7–164,9 µmol/l
Plazma*	ADVIA 2400 (serumas)	56	$y = 1,006x - 0,1$ $y = 1,006x - 0,03$	11,3 2,03	0,999 0,999	16–909 µg/dl 2,9–162,8 µmol/l
Serumas	Rekomenduojamas metodas (AACC)	41	$y = 0,934x - 4,0$ $y = 0,934x - 0,72$	12,7 2,27	0,999 0,999	10–940 µg/dl 1,8–168,3 µmol/l

\*Ličio heparinas.

**Standartizavimas**

Metodas „ADVIA Chemistry IRON\_2 method“ per paciento mėginio koreliaciją susietas su AACC rekomenduojamu metodu, kuriuo naudojamos etaloninės Nacionalinio standartų ir technologijos instituto (National Institute of Standards and Technology, NIST) medžiagos. Apie koreliacijos ryšį skaitykite skyriuje *Sistemos koreliacija*. „Siemens Chemistry Calibrator“ priskirtos vertės susietos su šia standartizacijos sistema.

## **Bibliografinis aprašas**

1. Artiss JD, Vinogradov S, Zak B. Spectrophotometric study of several sensitive reagents for serum iron. *Clin Biochem*. 1981;14:311-315.
2. Siedel J, Wahlefeld AW, Ziegenhorn J. Improved, Ferrozine-based reagent for the determination of serum iron (transferrin iron) without deproteinization. *Clin Chem*. 1984;30:975 (AACC Meeting Abstract).
3. Young DS. *Effects of Drugs on Clinical Laboratory Tests*. 5th ed. Washington: AACC Press; 2000.
4. Clinical and Laboratory Standards Institute (formerly NCCLS). *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods*; Approved Guideline-Second Edition. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute; 2004. NCCLS Document EP5-A2.
5. Tietz NW. *Clinical Guide to Laboratory Tests*. 4th ed. St. Louis, MO: Elsevier Saunders, 2006:634-635.

## **Techninė pagalba**

Klientų aptarnavimo klausimais kreipkitės į vietinį techninės pagalbos specialistą arba tiekėją.

[www.siemens.com/diagnostics](http://www.siemens.com/diagnostics)

## **Prekiniai ženklai**

ADVIA yra Siemens Healthcare Diagnostics prekinis ženklas.

Hitachi yra Hitachi, Ltd. prekinis ženklas.

Intralipid yra Fresenius Kabi AB prekinis ženklas.

Made in: UK



Siemens Healthcare Diagnostics Inc.  
511 Benedict Avenue  
Tarrytown, NY 10591-5097 USA



Siemens Healthcare Diagnostics Ltd.  
Sir William Siemens Sq.  
Frimley, Camberley, UK GU16 8QD




















**Global Siemens  
Headquarters**  
Siemens AG  
Wittelsbacherplatz 2  
80333 Muenchen  
Germany

**Global Siemens  
Healthcare Headquarters**  
Siemens AG  
Healthcare Sector  
Henkestrasse 127  
91052 Erlangen  
Germany  
Phone: +49 9131 84-0  
[www.siemens.com/healthcare](http://www.siemens.com/healthcare)

**Global Division**  
Siemens Healthcare  
Diagnostics Inc.  
511 Benedict Avenue  
Tarrytown, NY 10591-5097  
USA  
[www.siemens.com/diagnostics](http://www.siemens.com/diagnostics)

## Simbolių Paaiškinimas

Ant produkto etiketės gali būti toliau pateikti simboliai:

Simbolis	Apibrėžimas	Simbolis	Apibrėžimas
	<i>In vitro</i> diagnostinis medicininis įrenginys	 REF	Katalogo numeris
	Oficialus gamintojas		Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	CE ženklas		CE ženklas su notifikuotosios įstaigos identifikavimo numeriu
	Žr. naudojimo instrukcijas		Biologinis pavojus
	Saugoti nuo saulės šviesos ir karščio		Temperatūros apribojimas
	Apatinė temperatūros riba		Viršutinė temperatūros riba
	Neužšaldykite (> 0°C)		Aukštyn
	Tinka naudoti iki		Kiekio pakanka (n) tyrimų atlikti
	Perdirbti		Atspausdinta sojų rašalu
Rev.	Peržiūra	YYYY-MM-DD	Datos formatas (metai-mėnuo-diena)
	Partijos kodas		